



Studieordning for det centrale fag på bachelorniveau i engelsk, 2016-ordningen

Justeret 2017_2 og 2018_2

Rettelse 2018 og 2019

**Institut for Engelsk, Germansk og Romansk
Det Humanistiske Fakultet
Københavns Universitet**

Indhold

| | |
|---|----|
| Kapitel 1. Hjemmel, tilhørsforhold, normering og struktur samt titel | 3 |
| § 1. Hjemmel..... | 3 |
| § 2. Tilhørsforhold | 3 |
| § 3. Normering og struktur | 3 |
| § 4. Titel | 3 |
| Kapitel 2. Studietekniske forhold | 3 |
| § 5. Læsning af tekster på fremmedsprog | 3 |
| § 6. Normalsidedefinition..... | 3 |
| § 7. Stave- og formuleringsevne | 3 |
| § 8. Pensum | 3 |
| Kapitel 3. Faglig profil | 4 |
| § 9. Uddannelsens formål..... | 4 |
| § 10. Kompetenceprofil for den færdige bachelor..... | 4 |
| Kompetencebeskrivelse..... | 4 |
| Kompetencemål | 4 |
| Kapitel 4. Det centrale fag på bachelorniveau i engelsk | 5 |
| § 11. Det centrale fag i engelsk..... | 5 |
| § 12. Studiestartsprøve..... | 7 |
| § 13. Det centrale fags moduler | 8 |
| Modul 1: Tekstanalyse og formidling..... | 8 |
| Modul 2: Den engelsktalende verdens historie og introduktion til engelsksproget litteratur før 1800 | 11 |
| Modul 3: Fonetik og Grammatik og perspektiver i sprogbeskrivelsen 1..... | 14 |
| Modul 4: Den engelsktalende verdens nyere litteratur, historie og samfundsforhold..... | 16 |
| Modul 5: Grammatik og perspektiver i sprogbeskrivelsen 2 og Oversættelse | 18 |
| Modul 6: Postkolonial litteratur og Valgfag..... | 20 |
| Modul 7: Oversættelsesstudier og Videnskabsteori | 23 |
| Modul 8: Valgfag..... | 27 |
| Modul 9: Bachelorprojekt | 32 |
| Kapitel 5. Generelle prøveregler og bedømmelseskriterier..... | 33 |
| § 14. Generelle prøveregler | 33 |
| § 15. Bedømmelseskriterier | 34 |
| Kapitel 6. Studieaktivitet og afslutning af uddannelsen | 34 |
| § 16. Studieaktivitet | 34 |
| § 17. Afslutning af uddannelsen | 34 |
| Kapitel 7. Merit og overgangsbestemmelser | 34 |
| § 18. Merit | 34 |
| § 19. Overgangsbestemmelser..... | 35 |
| Kapitel 8. Tilmelding til fag og prøver samt overgang mellem bachelor- og kandidatuddannelse | 36 |
| § 20. Tilmelding til fagelementer | 36 |
| § 21. Overgang mellem bachelor- og kandidatuddannelse | 36 |
| Kapitel 9. Ikrafttræden, dispensation og godkendelse | 37 |
| § 22. Ikrafttræden..... | 37 |
| § 23. Dispensation..... | 37 |
| § 24. Godkendelse..... | 37 |

Kapitel 1. Hjemmel, tilhørsforhold, normering og struktur samt titel

§ 1. Hjemmel

2016-studieordningen for det centrale fag på bachelorniveau i engelsk (the 2016 Curriculum for the Main Subject at Bachelor's Level in English) er fastsat med hjemmel i § 30 i bekendtgørelse nr. 1520 af 16. december 2013 om bachelor- og kandidatuddannelser ved universiteterne (uddannelsesbekendtgørelsen).

§ 2. Tilhørsforhold

Bacheloruddannelsen med centralt fag i engelsk hører under studienævnet for Engelsk, Germansk og Romansk og censorkorpset for Engelsk.

§ 3. Normering og struktur

Bacheloruddannelsen består af det centrale fag, som omfatter moduler på samlet 135 ECTS inkl. bachelorprojektet, samt bachelortilvalg på 45 ECTS.

Stk. 2. Minimum 30 ECTS af bachelortilvalget skal tages uden for den studerendes centrale fag.

§ 4. Titel

En bestået bacheloruddannelse med centralt fag i engelsk giver ret til betegnelsen bachelor (BA) i engelsk. På engelsk bruges Bachelor of Arts (BA) in English.

Kapitel 2. Studietekniske forhold

§ 5. Læsning af tekster på fremmedsprog

Der læses engelsksprogede tekster af høj sværhedsgrad.

§ 6. Normalsidedefinition

En normalside i forbindelse med tekstopgivelser og aflevering af hjemmeopgaver, herunder bachelorprojekt, svarer til 2.400 typeenheder inkl. mellemrum. Ved beregning af omfang af hjemmeopgaver indgår noter, men ikke forside, indholdsfortegnelse, litteraturliste og bilag.

§ 7. Stave- og formuleringsevne

Ved bedømmelsen af hjemmeopgaver, herunder bachelorprojekt, skrevet såvel på dansk som på et fremmedsprog skal den studerendes stave- og formuleringsevne (som dokumenteret i den forelagte præstation) indgå i helhedsbedømmelsen af den pågældende præstation, idet det faglige indhold dog vægtes tungest. Hvis der er et særligt fokus på stave- og formuleringsevne, vil det fremgå af det enkelte fagelement i § 13.

§ 8. Pensum

Information om gældende pensumbestemmelser for de enkelte fagelementer findes på studiesiderne i KUNet, under menupunktet Eksamen → Før eksamen → Pensum.

Kapitel 3. Faglig profil

§ 9. Uddannelsens formål

Formålet med det centrale fag på bachelorniveau i engelsk er at udbygge den studerendes faglige viden og færdigheder i forhold til den adgangsgivende uddannelse samt grundlægge fagspecifikke teoretiske og metodiske kompetencer. Den studerende skal opnå selvstændighed og faglig fordybelse gennem fagområdets discipliner og metoder, herunder indføring i videnskabeligt arbejde og metode. Den studerende skal have mulighed for at udvikle sine kompetencer med henblik på erhvervsfunktion eller fortsat uddannelse.

§ 10. Kompetenceprofil for den færdige bachelor

Kompetencebeskrivelse

Bacheloruddannelsen i engelsk er en akademisk, humanistisk uddannelse, der giver videnskabeligt baseret indsigt i den engelsktalende verdens sproglige, kulturelle, historiske og samfundsfaglige forhold på et niveau, der giver adgang til kandidatuddannelser i forlængelse heraf eller til udøvelse af erhvervsfunktioner inden for tekstproduktion, -redaktion og -oversættelse, sproglig rådgivning vedrørende engelsk, kulturanalyse og kulturformidling, internationale relationer i organisationer og virksomheder, kommunikation, herunder specielt interkulturel kommunikation, samt researchopgaver.

Uddannelsen omfatter forståelse af de analytiske og metodemæssige tilgange til sproglige, kulturelle, historiske og samfundsfaglige emner, overblik over de væsentligste forskelle på det engelsktalende sprogområdes sprog og kultur i kontrast til dansk sprog og kultur. Uddannelsen har desuden en praksisdimension, der gør den færdige bachelor i stand til at formidle komplekse problemstillinger, kommunikere ubesværet på engelsk om alle typer sagsforhold, oversætte mellem engelsk og dansk samt analysere og behandle sproglige problemstillinger. Uddannelsen omfatter ligeledes erfaring med at researche emner vedrørende den engelsktalende verdens historie og kultur og planlægge og strukturere et projekt med research, analyse og formidling. Der lægges vægt på udviklingen af evnen til selvstændigt og metodisk reflekteret akademisk arbejde.

Kompetencemål

En bachelor i engelsk har følgende specifikke kompetencer:

Viden om og forståelse af

- den engelsktalende verdens historie, samfund, kultur og litteratur, herunder sprogområdets forskellige regioner samt dets relationer til omverdenen
- det engelske sprog, dets struktur, varianter, stiltræk og genrer
- det engelske sprogs og sprogområdets væsentlige bidrag til verdenskulturen
- videnskabelige, teoretiske og metodemæssige tilgange til sproglige, historiske, samfundsfaglige, litterære og kulturelle problemstillinger på et niveau, der sætter bacheloren i stand til at reflektere selvstændigt inden for fagets akademiske univers.

Færdigheder i at

- strukturere en arbejdsopgave og inddrage fagets for opgaven relevante metodik og teori
- oversætte ikke-tekniske tekster fra dansk til engelsk og fra engelsk til dansk med sans for stilleje og betydningsmæssig præcision
- analysere komplekse tekster og andre medier form- og indholdsmæssigt og med henblik på deres historie- og kulturspecifikke træk
- producere beskrivende og diskuterende tekster i velstruktureret form på et korrekt engelsk og et korrekt dansk samt udtrykke sig mundtligt på et nuanceret og korrekt engelsk med henblik på at formidle såvel data som teori til både et bredt publikum og til fagfæller

- vælge materiale om sprog-, kultur- og samfundsforhold på baggrund af gængse informationskilder og foretage en selvstændig bearbejdelse heraf
- vurdere engelskfagets forskellige metodetilgange og analysemodeller med henblik på at udvælge de relevante tilgange til konkrete problemstillinger
- planlægge og selvstændigt udarbejde en større rapport om en faglig problemstilling inden for en given tidsfrist, herunder formidle sagsforholdet og dets teoretiske aspekter.

Kompetencer i at

- udføre dokumentations- og udredningsarbejde på engelsk
- udnytte sin sproglige viden i forbindelse med oversættelsesopgaver, sproglig rådgivning og undervisning
- udnytte sin tværkulturelle indsigt og forståelse til at varetage kulturformidlingsopgaver, informationsarbejde, internationale relationer og konsulentvirksomhed i spørgsmål, der vedrører Danmark og de engelsksprogede lande
- identificere, indsamle, redigere og formidle de data og den viden, som humanistiske og fremmedsprogslige studier inden for engelsk kan bidrage med
- arbejde inden for et fagligt miljøes professionelle rammer både med individuelle præstationer og med kollektiv indsats
- identificere og selvstændigt tilegne sig den teori og metode, en faglig problemstilling kræver.

Kapitel 4. Det centrale fag på bachelorniveau i engelsk

§ 11. Det centrale fag i engelsk

Tilmelding til prøven i Bachelorprojekt forudsætter, at den studerende har bestået 120 ECTS inkl. evt. tilvalg.

Stk. 2. Af uddannelsens strukturerede forløb fremgår et mobilitetsvindue på 30 ECTS, som den studerende ved ansøgning kan benytte til studieophold og lignende.

Stk. 3. Det strukturerede forløb for bacheloruddannelsen med centralt fag i engelsk fremgår af nedenstående oversigt.

| Semester | Modul (uddannelsesdel) | Fagelement (fagtype) | Prøvebestemmelser |
|----------|---|--|--|
| 1. | 1: Tekstanalyse og formidling (det centrale fag) 15 ECTS | Skriftlig formidling (obligatorisk og konstituerende) 7,5 ECTS Aktivitetskode: HENB01241E | Aktiv undervisningsdeltagelse Intern ved én eksaminator Bestået/Ikke bestået |
| | | Tekstanalyse (obligatorisk og konstituerende) 7,5 ECTS Aktivitetskode: HENB01251E | Bunden skriftlig prøve under forudsætning af aktiv undervisningsdeltagelse Intern ved én eksaminator 7-trins-skalaen |
| | 2: Den engelsktalende verdens historie og introduktion til engelsksproget litteratur før 1800 (det centrale fag) 15 ECTS | Engelsk litteratur 1 (obligatorisk og konstituerende) 7,5 ECTS Aktivitetskode: HENB01261E | Bunden hjemmeopgave under forudsætning af aktiv undervisningsdeltagelse Intern ved én eksaminator 7-trins-skalaen |
| | | Den engelsktalende verdens historie 1 (obligatorisk og konstituerende) 7,5 ECTS Aktivitetskode: HENB01271E | Bunden hjemmeopgave under forudsætning af aktiv undervisningsdeltagelse Intern ved én eksaminator 7-trins-skalaen |

| Semester | Modul (uddannelsesdel) | Fagelement (fagtype) | Prøvebestemmelser |
|----------|---|---|--|
| 2. | 3: Fonetik og Grammatik og perspektiver i sprogbeskrivelsen 1 (det centrale fag) 15 ECTS | Grammatik og perspektiver i sprogbeskrivelsen 1 (obligatorisk og konstituerende) 7,5 ECTS Aktivitetskode: HENB01281E | Bunden hjemmeopgave under forudsætning af aktiv undervisningsdeltagelse Intern ved én eksaminator 7-trins-skalaen |
| | | Fonetik (obligatorisk og konstituerende) 7,5 ECTS Aktivitetskode: HENB01291E | Bunden skriftlig prøve Ekstern 7-trins-skalaen |
| | 4: Den engelsktalende verdens nyere litteratur, historie og samfundsforhold (det centrale fag) 15 ECTS | Engelsk litteratur 2 (obligatorisk og konstituerende) 7,5 ECTS Aktivitetskode: HENB01301E | Bunden mundtlig prøve under forudsætning af aktiv undervisningsdeltagelse Intern ved flere eksaminatorer 7-trins-skalaen |
| | | Den engelsktalende verdens historie 2 og amerikansk litteratur (obligatorisk og konstituerende) 7,5 ECTS Aktivitetskode: HENB01311E | Bunden hjemmeopgave under forudsætning af aktiv undervisningsdeltagelse Intern ved én eksaminator 7-trins-skalaen |
| 3. | 5: Grammatik og perspektiver i sprogbeskrivelsen 2 og Oversættelse (det centrale fag) 15 ECTS | Grammatik og perspektiver i sprogbeskrivelsen 2 (obligatorisk og konstituerende) 7,5 ECTS Aktivitetskode: HENB01321E | Bunden skriftlig prøve under forudsætning af aktiv undervisningsdeltagelse Ekstern 7-trins-skalaen |
| | | Oversættelse introduktion (obligatorisk og konstituerende) 7,5 ECTS Aktivitetskode: HENB01331E | Aktiv undervisningsdeltagelse Intern ved én eksaminator Bestået/Ikke bestået |
| | 6: Postkolonial litteratur og Valgfag (det centrale fag) 15 ECTS | Postkolonial litteratur og teori (obligatorisk og konstituerende) 7,5 ECTS Aktivitetskode: HENB01341E | Bunden mundtlig prøve Intern ved flere eksaminatorer 7-trins-skalaen |
| | | Valgfag 1 (valgfag, obligatorisk og konstituerende) 7,5 ECTS Aktivitetskode: HENB01351E | Bunden hjemmeopgave under forudsætning af aktiv undervisningsdeltagelse Ekstern 7-trins-skalaen |
| 4. | 7: Oversættelsesstudier og Videnskabsteori (det centrale fag) 15 ECTS | Oversættelse dansk-engelsk (obligatorisk og konstituerende) 4 ECTS Aktivitetskode: HENB01361E | Bunden skriftlig prøve under forudsætning af aktiv undervisningsdeltagelse Ekstern 7-trins-skalaen |
| | | Oversættelse engelsk-dansk (obligatorisk og konstituerende) 3,5 ECTS Aktivitetskode: HENB01371E | Bunden skriftlig prøve under forudsætning af aktiv undervisningsdeltagelse Ekstern 7-trins-skalaen |
| | | Videnskabsteori og akademisk formidling og metode (obligatorisk og konstituerende) 7,5 ECTS Aktivitetskode: HENB01381E | Bunden hjemmeopgave under forudsætning af aktiv undervisningsdeltagelse Intern ved én eksaminator 7-trins-skalaen |

| Semester | Modul (uddannelsesdel) | Fagelement (fagtype) | Prøvebestemmelser |
|--------------------------|--|---|--|
| | 8: Valgfag (det centrale fag) 15 ECTS | Valgfag 2, emne (valgfag, obligatorisk og konstituerende) 5 ECTS Aktivitetskode: HENB01391E | Fri mundtlig prøve med materiale under forudsætning af aktiv undervisningsdeltagelse Ekstern 7-trins-skalaen |
| | | Valgfag 2, sprogfærdighed (valgfag, obligatorisk og konstituerende) 2,5 ECTS Aktivitetskode: HENB01392E | Fri mundtlig prøve med materiale under forudsætning af aktiv undervisningsdeltagelse Ekstern 7-trins-skalaen |
| | | Valgfag 3, emne (valgfag, obligatorisk og konstituerende) 5 ECTS Aktivitetskode: HENB01401E | Bunden skriftlig prøve under forudsætning af aktiv undervisningsdeltagelse Ekstern 7-trins-skalaen |
| | | Valgfag 3, sprogfærdighed (valgfag, obligatorisk og konstituerende) 2,5 ECTS Aktivitetskode: HENB01402E | Bunden skriftlig prøve under forudsætning af aktiv undervisningsdeltagelse Ekstern 7-trins-skalaen |
| 5. | 9: Bachelorprojekt (det centrale fag) 15 ECTS | Bachelorprojekt (obligatorisk og konstituerende) 15 ECTS Aktivitetskode: HENB01411E | Fri hjemmeopgave Ekstern 7-trins-skalaen |
| | Bachelortilvalg (tilvalg) 15 ECTS | Afhænger af det valgte tilvalg | |
| 6. (Mobilitetsvindue) | Bachelortilvalg (tilvalg) 30 ECTS | Afhænger af det valgte tilvalg | |

§ 12. Studiestartsprøve

| | |
|--------------------------|---|
| Indhold | Hensigten med studiestartsprøven er at fremme en aktiv studiekultur og klarlægge, om den enkelte studerende reelt er påbegyndt uddannelsen og deltager aktivt i undervisningen. |
| Prøvebestemmelser | <p>Prøveform: Aktiv undervisningsdeltagelse.</p> <p>Omprøve: Studiestartsrapport for hvert undervisningsforløb på 300-400 ord. Studiestartsrapporterne afleveres i Absalon inden for en angiven frist.</p> <p>Sprog: Sproget for omprøven er det samme som undervisningssproget. Hvis der undervises på mere end ét sprog i løbet af de første 4 ugers undervisning, vælger den studerende selv, hvilket af de brugte sprog der benyttes til omprøven.</p> <p>Bedømmelse: Intern ved én eksaminator bedømt Godkendt/Ikke godkendt.</p> <p>Tidsmæssig placering: De første 4 ugers undervisning i 1. semester med undervisning.</p> |

| | |
|-----------------------------|--|
| Særlige bestemmelser | <p>Den studerende har to forsøg til at bestå studiestartsprøven.</p> <p>Den ordinære studiestartsprøve består ved, at den studerende er til stede og deltager i al undervisning i mindst 3 af de første 4 ugers undervisning i samtlige undervisningsforløb på 1. semester.</p> <p>Omprøve afholdes senest 2 måneder efter studiestart. Omprøven består af en studiestartsrapport for hvert undervisningsforløb. Rapporterne afleveres i Absalon, og omprøven består ved, at rapporterne godkendes af en underviser.</p> <p>En studiestartsrapport består af et resumé af centrale dele af indholdet i undervisningen.</p> |
|-----------------------------|--|

§ 13. Det centrale fags moduler

Modul 1: Tekstanalyse og formidling 15 ECTS

| | |
|----------------------------------|---|
| Kompetencemål for modulet | <p>Modulet giver den studerende:</p> <p>Viden om og forståelse af</p> <ul style="list-style-type: none">• sproglige virkemidler, stilleje, sprogtoner og diskursformer• basale retoriske figurer, elementær metrik og narratologiske fænomener• gængs terminologi og væsentlige træk i hovedgenrer som lyrik, drama, narrativ genre og essay• komplekse teksters virkemidler, især tekster af skønlitterær art, men også sagprosa og journalistik, samt disses placering i en genrebaseret forståelsesramme• de anerkendte konventioner for akademisk skriftsprog, herunder accepterede referencesystemer• grammatisk struktur og basale lingvistiske termer. <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none">• analysere grammatiske virkemidler og strukturer i en engelsksproget tekst• genrebasere en tekst og have en bevidsthed om skriftlighed og mundtlighed og teksters udbredelse• analysere et argument og en argumentation og selvstændigt fremstille disse i velstruktureret mundtlig og skriftlig form på såvel et korrekt engelsk som et korrekt dansk• analysere og strukturere stof med henblik på skriftlig formidling i en tekst, så denne fremstår med en logisk og klar struktur• erkende den formelle forskel mellem egne idéer, andres idéer og citater og være konsekvent i benyttelsen af accepterede referencesystemer. <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none">• orientere sig i den akademiske verdens traditioner og konventioner for tekstlæsning og tekstproduktion• arbejde selvstændigt med en tekst og sætte sin egen analyse i forhold til fagfællers arbejder om samme tekst• producere en tekst og redigere den både selvstændigt og efter peer review• erkende sine behov for støtte i håndbøger og andet referencemateriale. |
|----------------------------------|---|

Skriftlig formidling (obligatorisk og konstituerende)

Written Communication (compulsory and constituent)

7,5 ECTS

Aktivitetskode: HENB01241E

| | |
|--|--|
| Faglige mål | Eksaminanden kan <ul style="list-style-type: none">• skrive et essay inden for den akademiske tradition• kommunikere sine tanker i en klar, logisk struktur med et konsekvent note- og referencesystem, udtrykt i et korrekt og idiomatisk engelsk• forstå stilleje, skriftgenrer, sproglig struktur og basal sproglig terminologi• benytte relevante hjælpemidler for skriftlig formidling. |
| Undervisnings- og arbejdsformer | Undervisningen består af holdundervisning og eventuel forelæsning. Forløbet struktureres over en serie obligatoriske skriftlige opgaver. Timerne består dels af læreroplæg, dels af praktiske øvelser og dels af gruppearbejde. |
| Prøvebestemmelser | Prøveform: Aktiv undervisningsdeltagelse. Den aktive undervisningsdeltagelse består af: <ul style="list-style-type: none">• Aktiv deltagelse i mindst 75 % af undervisningen• Et antal godkendte essays på i alt højst 5 normalsider• 1 opgave i sproglig analyse på 5-7 normalsider. Bedømmelse: Intern prøve ved én eksaminator bedømt Bestået/Ikke bestået. Eksaminationssprog: Engelsk. Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt. Tilladte hjælpemidler: Alle. Syge-/omprøve: Bunden skriftlig prøve. 3 timer. Tilladte hjælpemidler: Ingen, se også KUNet under menupunktet Eksamen → Før eksamen → Hjælpemidler, computer og udstyr. |

Tekstanalyse (obligatorisk og konstituerende)

Text Analysis (compulsory and constituent)

7,5 ECTS

Aktivitetskode: HENB01251E

| | |
|--|--|
| Faglige mål | Eksaminanden kan <ul style="list-style-type: none">• foretage og præsentere en gennemargumenteret tekstanalyse• skelne mellem hovedgenrer inden for skønlitteratur – lyrik, drama, narrativ genre og essay – samt i mindre omfang mundtlig retorik, sagprosa og journalistik• beherske gængs terminologi om basale retoriske figurer, elementær metrik og narratologiske fænomener• redegøre for sproglige virkemidler såsom stilleje, sprogtoner og diskursformer• udtrykke sig på et syntaktisk korrekt og idiomatisk engelsk. |
| Undervisnings- og arbejdsformer | Undervisningen består af holdtimer og eventuel forelæsning. |

| | |
|-----------------------------|---|
| Prøvebestemmelser | <p>Prøveform: Bunden skriftlig prøve under forudsætning af aktiv undervisningsdeltagelse. Den aktive undervisningsdeltagelse består af:</p> <ul style="list-style-type: none">• Aktiv deltagelse i 75 % af undervisningen• Et antal godkendte essays på i alt højst 7 normalsider. <p>Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor.</p> <p>Bedømmelse: Intern prøve ved én eksaminator bedømt efter 7-trins-skalaen. Aktiv undervisningsdeltagelse godkendes af underviseren.</p> <p>Eksaminationssprog: Engelsk.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p>Omfang: 4 timer.</p> <p>Tilladte hjælpemidler: Engelsk-engelske ordbøger samt håndbog over litterære termer (specificeret i kursusbeskrivelsen). Se også KUnet under menu-punktet Eksamen → Før eksamen → Hjælpemidler, computer og udstyr.</p> |
| Særlige bestemmelser | <p>Prøve ved ikke-godkendt aktiv undervisningsdeltagelse:</p> <p>Prøveform: Bunden skriftlig prøve.</p> <p>Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor.</p> <p>Bedømmelse: Intern prøve ved én eksaminator bedømt efter 7-trins-skalaen.</p> <p>Eksaminationssprog: Engelsk.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p>Omfang: 4 timer.</p> <p>Tilladte hjælpemidler: Engelsk-engelske ordbøger. Se også KUnet under menu-punktet Eksamen → Før eksamen → Hjælpemidler, computer og udstyr.</p> |
| | Den godkendte aktive undervisningsdeltagelse er gyldig i pågældende eksamenstermin, hvor den er registreret, samt i den umiddelbart efterfølgende termin. |

**Modul 2: Den engelsktalende verdens historie og introduktion til engelsksproget
litteratur før 1800
15 ECTS**

| | |
|----------------------------------|---|
| Kompetencemål for modulet | <p>Modulet giver den studerende: Viden om og forståelse af</p> <ul style="list-style-type: none">• engelsksprogede teksters opståen og udbredelse• engelsksprogede teksters globalitet, herunder forskelle og ligheder mellem geografiske og kulturelle områder• forholdet mellem mundtlighed og skriftlighed samt om teksters opståen og udbredelse• samspillet mellem litteratur og kulturel identitet• Renæssancens centrale rolle i engelsk litteraturhistorie• det engelske sprogs udvikling og rolle i etableringen af en nationalidentitet• de komplekse mekanismer bag den engelsksprogede verdens opståen, udbredelse og diversitet• historisk metode og historiske problemstillinger. <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none">• identificere litterære og tematiske sammenhænge på tværs af periodiske og geografiske grænser inden for den engelsksprogede verden• læse en litterær tekst i en historisk kontekst• læse ældre engelske tekster med en grundlæggende metodebevidsthed• genrebasere en skønlitterær tekst med en forståelse for genrebevidstheden i engelsksproget litteratur som et led i en bredere europæisk/transnational kulturforståelse• skelne mellem kilder og sekundærlitteratur• finde, anvende og strukturere brugen af håndbøger, ordbøger, videnskabelige monografier og tidsskrifter, databaser og andre informationskilder, der er relevante i forbindelse med arbejdet med den engelsksprogede verdens sprog og kultur• læse og skrive og operere inden for en akademisk diskurs og konvention• give en skriftlig formidling af problemorienterede diskussioner af emner inden for den engelsksprogede verdens historie og litteratur. <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none">• arbejde kritisk med kildetekster og sekundærlitteratur• erkende forholdet mellem historisk årsag og virkning og at opstille historio-grafiske problemstillinger• forstå de komplekse mekanismer bag den engelsksprogede verdens opståen og udbredelse både i historisk og kulturel sammenhæng• identificere og afgrænse komplekse problemstillinger inden for historie, kultur og litteratur med henblik på at fremstille dem som tematiske helheder• samarbejde i et team om indsamling og redigering af materiale• finde og anvende relevante opslagsværker, netdatabaser, nyhedskilder og kildekritisk litteratur i forbindelse med studiet af historiske tekster. |
|----------------------------------|---|

Engelsk litteratur 1 (obligatorisk og konstituerende)

English Literature 1 (compulsory and constituent)

7,5 ECTS

Aktivitetetskode: HENB01261E

| | |
|--|--|
| Faglige mål | <p>Eksaminanden kan</p> <ul style="list-style-type: none"> • redegøre for Renæssancens centrale position i engelsk litteraturhistorie • redegøre for teksters opståen og udbredelse og for samspillet mellem litteratur og kultur • udvise en grundlæggende genre- og metodebevidsthed i læsningen af litterære tekster og sætte disse tekster ind i en bredere europæisk/transnational kontekst • inddrage informationssøgning og sekundærlitteratur i forbindelse med opgaveskrivning • udtrykke sig på et syntaktisk korrekt og idiomatisk engelsk. |
| Undervisnings- og arbejdsformer | Forelæsninger og holdundervisning. |
| Prøvebestemmelser | <p>Prøveform: Bunden hjemmeopgave under forudsætning af aktiv undervisningsdeltagelse. Den aktive undervisningsdeltagelse består af et godkendt midtvejsessay på 3.000-3.500 ord afleveret som gruppeopgave.</p> <p>Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor.</p> <p>Bedømmelse: Intern prøve ved én eksaminator bedømt efter 7-trins-skalaen. Aktiv undervisningsdeltagelse godkendes af underviseren.</p> <p>Eksaminationssprog: Engelsk.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p>Omfang: 48 timer, 4-7 normalsider.</p> <p>Tilladte hjælpemidler: Alle.</p> <hr/> <p>Prøve ved ikke-godkendt aktiv undervisningsdeltagelse:</p> <p>Prøveform: Bunden skriftlig prøve.</p> <p>Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor.</p> <p>Bedømmelse: Intern prøve ved flere eksaminatorer bedømt efter 7-trins-skalaen.</p> <p>Eksaminationssprog: Engelsk.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p>Omfang: 5 timer.</p> <p>Tilladte hjælpemidler: Ingen. Se også KUnet under menupunktet Eksamen → Før eksamen → Hjælpemidler, computer og udstyr.</p> |
| Særlige bestemmelser | Den godkendte aktive undervisningsdeltagelse er gyldig i pågældende eksamenstermin, hvor den er registreret, samt i den umiddelbart efterfølgende termin. |

Den engelsktalende verdens historie 1 (obligatorisk og konstituerende)

History of the English-Speaking World 1 (compulsory and constituent)

7,5 ECTS

Aktivitetskode: HENB01271E

| | |
|--|---|
| Faglige mål | <p>Eksaminanden kan</p> <ul style="list-style-type: none"> • identificere sociale, politiske og kulturelle faktorer i udviklingen af den engelsksprogede verdens oprindelse • anvende historisk metodologi gennem læsning og analyse af kilder som led i fortolkning af historiske problemstillinger • anvende en række relevante opslagsværker og elektroniske databaser i forbindelse med opgaveskrivning • udtrykke sig på et syntaktisk korrekt og idiomatisk engelsk. |
| Undervisnings- og arbejdsformer | Forelæsninger, holdundervisning og gruppearbejde. |
| Prøvebestemmelser | <p>Prøveform: Bunden hjemmeopgave under forudsætning af aktiv undervisningsdeltagelse. Den aktive undervisningsdeltagelse består af et godkendt midtvejsessay på 5-7 normalsider afleveret som gruppeopgave, baseret på informationssøgning.</p> <p>Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor.</p> <p>Bedømmelse: Intern prøve ved flere eksaminatorer bedømt efter 7-trins-skalaen. Aktiv undervisningsdeltagelse godkendes af underviseren.</p> <p>Eksaminationssprog: Engelsk.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p>Omfang: En uge, 4-7 normalsider.</p> <p>Tilladte hjælpemidler: Alle.</p> <p>Prøve ved ikke-godkendt aktiv undervisningsdeltagelse:</p> <p>Prøveform: Bunden hjemmeopgave.</p> <p>Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor.</p> <p>Bedømmelse: Intern prøve ved én eksaminator bedømt efter 7-trins-skalaen.</p> <p>Eksaminationssprog: Engelsk.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p>Omfang: En uge, 7-10 normalsider.</p> <p>Tilladte hjælpemidler: Alle.</p> |
| Særlige bestemmelser | <p>Den godkendte aktive undervisningsdeltagelse er gyldig i pågældende eksamenstermin, hvor den er registreret, samt i den umiddelbart efterfølgende termin.</p> <p>I sin besvarelse af midtvejsessayet skal gruppen demonstrere en både bred og velstruktureret brug af informationssøgning. Således skal der i besvarelsen anvendes følgende fire akademiske ressourcetyper:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Et historisk opslagsværk 2. En artikel fra et akademisk fagtidsskrift 3. En monografi 4. En elektronisk database. Gruppens brug af informationssøgning vil blive inddraget i vurderingen. |

Modul 3: Fonetik og Grammatik og perspektiver i sprogbeskrivelsen 1 15 ECTS

| | |
|----------------------------------|--|
| Kompetencemål for modulet | <p>Modulet giver den studerende:</p> <p>Viden om og forståelse af</p> <ul style="list-style-type: none">• det engelske sprogs grammatiske kategorier samt deres anvendelse og semantik• basale sociolingvistiske problemstillinger og deres relation til udvalgte grammatiske og fonetiske eksempler• basale pragmatiske principper, der ligger til grund for individets kommunikative kompetence• mindst én engelsk standardudtale med hensyn til dens segmentale og prosodiske struktur• fonetisk transskription. <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none">• beskrive, hvorledes grammatiske virkemidler påvirker det tekstlige indhold• give en forståelig og præcis beskrivelse af grammatiske problemer• redegøre for basale semantiske problemstillinger og beskrive forholdet mellem grammatik og semantik på udvalgte områder• identificere basale sociolingvistiske problemstillinger i relation til grammatik og fonetik• redegøre for basale pragmatiske principper ud fra konkrete teksteksempler• beskrive konkrete eksempler på mindst én engelsk standardudtale med hensyn til dens segmentale og prosodiske struktur, herunder levere en præcis, men udetaljeret fonetisk transskription med udgangspunkt i en af hovedvarietetterne• diagnosticere danskeres udtalefejl og anviser præcise løsninger på, hvorledes fejludtalen kan afhjælpes• identificere afvigelser fra den valgte standardudtale og beskrive hovedforskellene mellem den valgte udtale og mindst én anden engelsk variantudtale. <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none">• identificere og klassificere sproglige forekomster med reference til beskrivelser af sprogsystemet• analysere både egen og fremmed sprogproduktion selvstændigt med henblik på sproglig vejledning• identificere et sprogligt problem i en aktuell tekst eller lydfil og relatere det til professionelt referencemateriale. |
|----------------------------------|--|

Grammatik og perspektiver i sprogbeskrivelsen 1 (obligatorisk og konstituerende)

Grammar and Perspectives on Languages 1 (compulsory and constituent)

7,5 ECTS

Aktivitetskode: HENB01281E

| | |
|--------------------|---|
| Faglige mål | <p>Eksaminanden kan</p> <ul style="list-style-type: none">• anvende og beskrive engelsk grammatik: syntaks og morfologi, de grammatiske kategorier og sociolingvistiske aspekter af grammatikken• redegøre for sproglig betydning (semantik og sprogfilosofi)• udtrykke sig på et syntaktisk korrekt og idiomatisk engelsk. |
|--------------------|---|

| | |
|--|---|
| Undervisnings- og arbejdsformer | Holdundervisning med øvelser og eventuel forelæsning. |
| Prøvebestemmelser | <p>Prøveform: Bunden hjemmeopgave under forudsætning af aktiv undervisningsdeltagelse. Aktiv undervisningsdeltagelse består af:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aktiv deltagelse i mindst 75 % af undervisningen • Godkendelse af 75 % af de mindre hjemmeopgaver, der stilles fra gang til gang i semestrets løb, samt to essays a 500 ord. <p>Bedømmelse: Intern prøve ved én eksaminator bedømt efter 7-trins-skalaen. Aktiv undervisningsdeltagelse godkendes af underviseren.</p> <p>Eksaminationssprog: Engelsk.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p>Omfang: 8 uger, 4-7 normalsider.</p> <p>Tilladte hjælpemidler: Alle.</p> <p>Syge-/omprøve: Bunden skriftlig prøve. 3 timer, 4-7 normalsider. Tilladte hjælpemidler: Alle, dog ikke internet. Se også KUnet under menupunktet Eksamen → Før eksamen → Hjælpemidler, computer og udstyr.</p> |
| | <p>Prøve ved ikke-godkendt aktiv undervisningsdeltagelse:</p> <p>Prøveform: Bunden skriftlig prøve.</p> <p>Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor.</p> <p>Bedømmelse: Intern prøve ved én eksaminator bedømt efter 7-trins-skalaen.</p> <p>Eksaminationssprog: Engelsk.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p>Omfang: 3 timer, 4-7 normalsider.</p> <p>Tilladte hjælpemidler: Alle, dog ikke internet. Se også KUnet under menupunktet Eksamen → Før eksamen → Hjælpemidler, computer og udstyr.</p> |
| Særlige bestemmelser | <p>Den godkendte aktive undervisningsdeltagelse er gyldig i pågældende eksamenstermin, hvor den er registreret, samt i den umiddelbart efterfølgende termin.</p> <p>Den afsluttende hjemmeopgave stilles senest 8 uger før semestrets afslutning.</p> |

Fonetik (obligatorisk og konstituerende)

Phonetics (compulsory and constituent)

7,5 ECTS

Aktivitetskode: HENB01291E

| | |
|--|---|
| Faglige mål | <p>Eksaminanden kan</p> <ul style="list-style-type: none"> • redegøre for en af de engelske hovedvarieteter både med hensyn til segmental og prosodisk struktur • arbejde med almen engelsk fonetik og anvende fonetiske begreber og symboler i analyser af konkret (talt eller skrevet) tekstmateriale • beskrive og diskutere de særlige udtalevanskeligheder, danskere har • anvende engelsk lydskrift korrekt, men udetaljeret • identificere afvigelser fra den valgte hovedvarietet og beskrive hovedforskellene mellem den valgte udtale og mindst én anden engelsk variantudtale • udtrykke sig på et syntaktisk korrekt og idiomatisk engelsk. |
| Undervisnings- og arbejdsformer | Holdundervisning med øvelser. |

| | |
|--------------------------|--|
| Prøvebestemmelser | <p>Prøveform: Bunden skriftlig prøve. Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor. Bedømmelse: Ekstern prøve bedømt efter 7-trins-skalaen. Eksaminationssprog: Engelsk. Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt. Omfang: 3 timer. Tilladte hjælpemidler: Ingen. Se også KUNet under menupunktet Eksamen → Før eksamen → Hjælpemidler, computer og udstyr.</p> |
|--------------------------|--|

Modul 4: Den engelsktalende verdens nyere litteratur, historie og samfundsforhold **15 ECTS**

| | |
|----------------------------------|--|
| Kompetencemål for modulet | <p>Modulet giver den studerende: Viden om og forståelse af</p> <ul style="list-style-type: none">• den engelsksprogede verdens kompleksitet og diversitet• den engelsksprogede verdens geografiske hovedområder og deres politiske, sociale, kulturelle og historiske forhold• litterære genrer, traditioner og udvalgte værker i den engelsksprogede verdens hovedområder• historisk metode og historiske problemstillinger. <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none">• søge relevant sekundærlitteratur i både trykte og elektroniske medier samt at udvælge og strukturere primær- og sekundærlitteratur med henblik på en skriftlig formidling af et litterært emne• formidle en forståelse af komplekse problemstillinger inden for historie, kultur og litteratur til både et akademisk og et bredere publikum. <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none">• identificere og afgrænse komplekse problemstillinger inden for historie, kultur og litteratur med henblik på at fremstille dem som tematiske helheder• indgå selvstændigt i det faglige miljø og benytte dets metoder, netværk og hjælpemidler• samarbejde i et team med henblik på at fremstille en fælles præsentation af information i relation til en given problemstilling• strukturere sit arbejde med læsning, analyse og bearbejdelse af større mængder tekst. |
|----------------------------------|--|

Engelsk litteratur 2 (obligatorisk og konstituerende)

English Literature 2 (compulsory and constituent)

7,5 ECTS

Aktivitetskode: HENB01301E

| | |
|--------------------|--|
| Faglige mål | <p>Eksaminanden kan</p> <ul style="list-style-type: none">• danne sig et overblik over engelsk litteraturs væsentligste genrer i nyere tid• anvende litteraturteoretisk terminologi i analysen af litterære tekster• præsentere en fokuseret skriftlig analyse af et litterært værk• udtrykke sig på et syntaktisk korrekt og idiomatisk engelsk. |
|--------------------|--|

| | |
|--|---|
| Undervisnings- og arbejdsformer | Holdundervisning og forelæsninger. |
| Prøvebestemmelser | <p>Prøveform: Bunden mundtlig prøve under forudsætning af aktiv undervisningsdeltagelse. Den aktive undervisningsdeltagelse består af:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aktiv undervisningsdeltagelse i mindst 75 % af undervisningen • Aflevering af tre responspapirer a 500-550 ord hver, udarbejdet i løbet af semestret. <p>Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor. Bedømmelse: Intern prøve ved flere eksaminatorer bedømt efter 7-trins-skalaen. Aktiv undervisningsdeltagelse godkendes af underviseren. Eksaminationssprog: Engelsk. Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt. Omfang: 20 min. inkl. votering. Der gives 20 min. forberedelsestid. Tilladte hjælpemidler: Alle.</p> <hr/> <p>Prøve ved ikke-godkendt aktiv undervisningsdeltagelse: Prøveform: Bunden skriftlig prøve. Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor. Bedømmelse: Intern prøve ved én eksaminator bedømt efter 7-trins-skalaen. Eksaminationssprog: Engelsk. Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt. Omfang: 5 timer. Tilladte hjælpemidler: Alle, dog ikke internet. Se også KUnet under menu-punktet Eksamen → Før eksamen → Hjælpemidler, computer og udstyr.</p> |
| Særlige bestemmelser | <p>Den godkendte aktive undervisningsdeltagelse er gyldig i pågældende eksamenstermin, hvor den er registreret, samt i den umiddelbart efterfølgende termin.</p> <p>Til prøven ved ikke-godkendt aktiv undervisningsdeltagelse kan der stilles spørgsmål inden for hele pensum.</p> |

Den engelsktalende verdens historie 2 og amerikansk litteratur (obligatorisk og konstituerende)

History of the English-Speaking World 2 and American Literature (compulsory and constituent)

7,5 ECTS

Aktivitetskode: HENB01311E

| | |
|--|---|
| Faglige mål | <p>Eksaminanden kan</p> <ul style="list-style-type: none"> • danne sig et overblik over den amerikanske litteraturs væsentligste genrer i nyere tid • anvende litteraturteoretisk terminologi i analysen af litterære tekster • præsentere en fokuseret skriftlig analyse af et litterært værk • udtrykke sig på et syntaktisk korrekt og idiomatisk engelsk. |
| Undervisnings- og arbejdsformer | Holdundervisning og forelæsninger. |

| | |
|-----------------------------|--|
| Prøvebestemmelser | <p>Prøveform: Bunden hjemmeopgave under forudsætning af aktiv undervisningsdeltagelse. Den aktive undervisningsdeltagelse består af et godkendt essay på 5-7 normalsider i det ene forløb i semestrets første halvdel.</p> <p>Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor.</p> <p>Bedømmelse: Intern prøve ved én eksaminator bedømt efter 7-trins-skalaen. Aktiv undervisningsdeltagelse godkendes af underviseren.</p> <p>Eksaminationssprog: Engelsk.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p>Omfang: En uge, 8-10 normalsider.</p> <p>Tilladte hjælpemidler: Alle.</p> |
| | <p>Prøve ved ikke-godkendt aktiv undervisningsdeltagelse:</p> <p>Prøveform: Bunden skriftlig prøve.</p> <p>Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor.</p> <p>Bedømmelse: Intern prøve ved én eksaminator bedømt efter 7-trins-skalaen.</p> <p>Eksaminationssprog: Engelsk.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p>Omfang: 5 timer.</p> <p>Tilladte hjælpemidler: Alle, dog ikke internet. Se også KUnet under menu-punktet Eksamen → Før eksamen → Hjælpemidler, computer og udstyr.</p> |
| Særlige bestemmelser | <p>Den godkendte aktive undervisningsdeltagelse er gyldig i pågældende eksamenstermin, hvor den er registreret, samt i den umiddelbart efterfølgende termin.</p> <p>Til prøven ved ikke-godkendt aktiv undervisningsdeltagelse kan der stilles spørgsmål inden for hele pensum.</p> |

Modul 5: Grammatik og perspektiver i sprogbeskrivelsen 2 og Oversættelse 15 ECTS

| | |
|----------------------------------|--|
| Kompetencemål for modulet | <p>Modulet giver den studerende:</p> <p>Viden om og forståelse af</p> <ul style="list-style-type: none"> • det engelske sprog som system og som kommunikationsmiddel • grammatiske virkemidler i en engelsk tekst • komplekse lingvistiske problemstillinger. <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none"> • udnytte sin sproglige viden i forbindelse med sproglig rådgivning på basale områder • arbejde teoretisk og praktisk med oversættelse mellem dansk og engelsk • give en forståelig og præcis beskrivelse af grammatiske problemer • redegøre for sammenhængsskabende virkemidler og relatere dem til tekstlige eksempler • formidle det indlærte skriftligt og mundtligt og skabe forbindelse over kulturelle forståelseskløfter. <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none"> • arbejde professionelt med sproglige spørgsmål i undervisningslignende situationer • påtage sig rollen som sproglig vejleder • identificere problemfelter og opsøge materiale til problemernes belysning. |
|----------------------------------|--|

Grammatik og perspektiver i sprogbeskrivelsen 2 (obligatorisk og konstituerende)

Grammar and Perspectives on Languages 2 (compulsory and constituent)

7,5 ECTS

Aktivitetskode: HENB01321E

| | |
|--|--|
| Faglige mål | <p>Eksaminanden kan</p> <ul style="list-style-type: none"> • redegøre for det engelske sprogs grammatik • redegøre for væsentlige forskelle mellem dansk og engelsk • beskrive de sproglige discipliners vigtigste terminologi og metoder • analysere en engelsk tekst med henblik på at identificere sproglige fejl og vejlede om forbedring af teksten • udtrykke sig på et syntaktisk korrekt og idiomatisk engelsk. |
| Undervisnings- og arbejdsformer | <p>Holdtimer med øvelser og eventuel forelæsning.</p> |
| Prøvebestemmelser | <p>Prøveform: Bunden skriftlig prøve under forudsætning af aktiv undervisningsdeltagelse. Den aktive undervisningsdeltagelse består af:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aktiv deltagelse i mindst 75 % af undervisningen • Aflevering og godkendelse af mindst 75 % af opgaverne på i alt 7-10 normalsider. <p>Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor.</p> <p>Bedømmelse: Ekstern prøve bedømt efter 7-trins-skalaen. Aktiv undervisningsdeltagelse godkendes af underviseren.</p> <p>Eksaminationssprog: Engelsk.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p>Omfang: 4 timer.</p> <p>Tilladte hjælpemidler: Alle, dog ikke internet. Se også KUnet under menu-punktet Eksamen → Før eksamen → Hjælpemidler, computer og udstyr.</p> <hr/> <p>Prøve ved ikke-godkendt aktiv undervisningsdeltagelse:</p> <p>Prøveform: Bunden skriftlig prøve.</p> <p>Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor.</p> <p>Bedømmelse: Ekstern prøve bedømt efter 7-trins-skalaen.</p> <p>Eksaminationssprog: Engelsk.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p>Omfang: 6 timer.</p> <p>Tilladte hjælpemidler: Alle, dog ikke internet. Se også KUnet under menu-punktet Eksamen → Før eksamen → Hjælpemidler, computer og udstyr.</p> |
| Særlige bestemmelser | <p>Den godkendte aktive undervisningsdeltagelse er gyldig i pågældende eksamenstermin, hvor den er registreret, samt i den umiddelbart efterfølgende termin.</p> <p>Til prøven ved ikke-godkendt aktiv undervisningsdeltagelse tilføjes ekstra spørgsmål.</p> |

Oversættelse introduktion (obligatorisk og konstituerende)

Translation Introduction (compulsory and constituent)

7,5 ECTS

Aktivitetskode: HENB01331E

| | |
|--|---|
| Faglige mål | Eksaminanden kan <ul style="list-style-type: none"> oversætte ikke-tekniske tekster mellem dansk og engelsk, med tilstrækkelig forståelse for sproglige nuancer og beherskelse af sproglige konventioner i såvel engelsk som dansk demonstrere viden om det oversættelsesteoretiske begrebsapparat og anvende denne viden i analysen af foreliggende oversættelser mellem dansk og engelsk. |
| Undervisnings- og arbejdsformer | Holdtimer med øvelser og studenterooplæg. |
| Prøvebestemmelser | <p>Prøveform: Aktiv undervisningsdeltagelse bestående af:</p> <ul style="list-style-type: none"> Aktiv deltagelse i mindst 75 % af undervisningen Aflevering og godkendelse af mindst 75 % af kursets opgaver på i alt 7-10 normalsider. <p>Bedømmelse: Intern prøve ved én eksaminator bedømt Bestået/Ikke bestået.</p> <p>Eksaminationssprog: Dansk og engelsk.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p>Tilladte hjælpemidler: Alle.</p> <p>Syge-/omprøve: Bunden hjemmeopgave. 3 timer. Tilladte hjælpemidler: Alle.</p> |

Modul 6: Postkolonial litteratur og Valgfag

15 ECTS

| | |
|----------------------------------|--|
| Kompetencemål for modulet | <p>Modulet giver den studerende:</p> <p>Viden om og forståelse af</p> <ul style="list-style-type: none"> sammenhænge, der går på tværs af engelskfagets forskellige discipliner engelskfagets discipliner og deres metoder engelskfagets discipliner på et abstrakt teoretisk plan. <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none"> redegøre for sammenhænge, der går på tværs af engelskfagets forskellige discipliner læse kritiske tværkulturelle tekster indsætte det valgte fag i en teoretisk kontekst og perspektivere til regionale og globale sammenhænge samt til den europæiske kulturhistorie foretage selvstændige og begrundede faglige valg med henblik på indflydelse på indholdet af og progressionen i egen uddannelse redegøre for faglige problemstillinger på skrift og i tale samt formidle disse på en måde, som er i overensstemmelse med anerkendte konventioner for akademiske fremstillinger. <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none"> indgå i kritisk dialog med både tekst eller kildemateriale og teoretiske skoler. |
|----------------------------------|--|

Postkolonial litteratur og teori (obligatorisk og konstituerende)

Postcolonial Literature and Theory (compulsory and constituent)

7,5 ECTS

Aktivitetskode: HENB01341E

| | |
|--|---|
| Faglige mål | Eksaminanden kan <ul style="list-style-type: none">• praktisere kritisk tekstlæsning med inddragelse af relevant teori og metode• anvende viden om koloniale og postkoloniale diskurser i forhold til repræsentationer af tværkulturel kultur, identitet og agens• formidle relevansen af studerede emner i forhold til globale kulturelle sammenhænge• strukturere en mundtlig fremlæggelse og udtrykke sig på et syntaktisk korrekt og idiomatisk engelsk. |
| Undervisnings- og arbejdsformer | Forelæsning og holdundervisning. |
| Prøvebestemmelser | Prøveform: Bunden mundtlig prøve. Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor. Bedømmelse: Intern prøve ved flere eksaminatorer bedømt efter 7-trins-skalaen. Eksaminationssprog: Engelsk. Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt. Omfang: 20 min. inkl. votering. Der gives 20 min. forberedelsestid. Tilladte hjælpemidler: Alle. |

Valgfag 1 (valgfag, obligatorisk og konstituerende)

Elective Subject 1 (elective, compulsory, and constituent)

7,5 ECTS

Aktivitetskode: HENB01351E

| | |
|--|---|
| Faglige mål | Eksaminanden kan <ul style="list-style-type: none">• strukturere besvarelsen af den stillede opgave og redegøre for de faglige problemstillinger, som opgaven rummer• formidle et komplekst materiale og analysere dette i overensstemmelse med anerkendte konventioner inden for akademiske fremstillinger• anvende den teoretiske tilgang, som emnet lægger op til• udtrykke sig på et syntaktisk korrekt og idiomatisk engelsk• ved ikke-godkendt aktiv undervisningsdeltagelse desuden perspektivere til den europæiske kulturhistorie. |
| Undervisnings- og arbejdsformer | Holdundervisning. Den studerende vælger ét blandt de udbudte kurser inden for amerikanske studier eller inden for historie og samfundsforhold. Fællesforelæsninger i Europæisk kulturhistorie. |

| | |
|-----------------------------|---|
| Prøvebestemmelser | <p>Prøveform: Bunden hjemmeopgave under forudsætning af aktiv undervisningsdeltagelse. Den aktive undervisningsdeltagelse består af aktiv deltagelse i 75 % af fællesforelæsningerne i Europæisk kulturhistorie.</p> <p>Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor.</p> <p>Bedømmelse: Ekstern prøve bedømt efter 7-trins-skalaen. Aktiv undervisningsdeltagelse godkendes af underviseren.</p> <p>Eksaminationssprog: Engelsk.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p>Omfang: En uge, 11-15 normalsider.</p> <p>Tilladte hjælpemidler: Alle.</p> <hr/> <p>Prøve ved ikke-godkendt aktiv undervisningsdeltagelse:</p> <p>Prøveform: Bunden hjemmeopgave.</p> <p>Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor.</p> <p>Bedømmelse: Ekstern prøve bedømt efter 7-trins-skalaen.</p> <p>Eksaminationssprog: Engelsk.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p>Omfang: En uge, 11-15 normalsider.</p> <p>Tilladte hjælpemidler: Alle.</p> |
| Særlige bestemmelser | <p>Den godkendte aktive undervisningsdeltagelse er gyldig i pågældende eksamenstermin, hvor den er registreret, samt i den umiddelbart efterfølgende termin.</p> <p>Til prøven ved ikke-godkendt aktiv undervisningsdeltagelse tilføjes et spørgsmål inden for europæisk kulturhistorie.</p> |

Modul 7: Oversættelsesstudier og Videnskabsteori 15 ECTS

| | |
|----------------------------------|---|
| Kompetencemål for modulet | <p>Modulet giver den studerende: Viden om og forståelse af</p> <ul style="list-style-type: none">• oversættelsens teori, metoder og strategier• betydningen af oversættelse i en globaliseret verden• faglige problemstillinger inden for sprogfagene i et større videnskabsteoretisk og historisk perspektiv• formidling af problemstillinger, så de opfylder kravene til den akademiske opgave. <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none">• udnytte sin viden om oversættelsens teori, metoder og strategier i løsningen af oversættelsesproblemer mellem dansk og engelsk• udøve kvalificeret kritik af foreliggende oversættelser mellem dansk og engelsk• producere en idiomatisk og stilistisk adækvat oversættelse• udøve kvalificeret kritik af ordbøger og andre hjælpemidler, der bruges ved oversættelse• analysere og formidle en problemstilling på et videnskabsteoretisk grundlag• redegøre for praksis ved anvendelse af teori og metode ved udarbejdelse af opgaver. <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none">• orientere sig selvstændigt i forhold til en professionel oversættelsesopgave med hensyn til at fastlægge en strategi for opgaven og indsamle nødvendige informationer til opgavens løsning• analysere og strukturere en videnskabsteoretisk problemstilling selvstændigt og ved samarbejde i grupper• gøre sig videnskabsteoretiske overvejelser i et anvendelsesorienteret perspektiv, herunder reflektere over emnevalg, litteratursøgning og formulering af problemstilling• forholde sig analytisk, kritisk og reflektivt til sin egen og andres videnskabelige praksis. |
|----------------------------------|---|

Oversættelse dansk-engelsk (obligatorisk og konstituerende)

Translation Danish-English (compulsory and constituent)

4 ECTS

Aktivitetskode: HENB01361E

| | |
|--|--|
| Faglige mål | <p>Eksaminanden kan</p> <ul style="list-style-type: none">• oversætte en ikke-teknisk tekst fra dansk til engelsk, således at oversættelsen<ul style="list-style-type: none">○ demonstrerer semantisk og stilistisk præcision i forhold til den stillede opgave,○ er grammatisk og ortografisk korrekt samt○ afspejler den studerendes viden om oversættelsens teori, metoder og strategier i løsningen af problemer ved oversættelse fra dansk til engelsk. |
| Undervisnings- og arbejdsformer | <p>Holdundervisning med øvelser i oversættelse og analyse.</p> |

| | |
|-----------------------------|---|
| Prøvebestemmelser | <p>Prøveform: Bunden skriftlig prøve under forudsætning af aktiv undervisningsdeltagelse. Den aktive undervisningsdeltagelse består af aflevering og godkendelse af mindst én oversættelse fra dansk til engelsk af ikke-teknisk tekst på 300-500 ord.</p> <p>Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor.</p> <p>Bedømmelse: Ekstern prøve bedømt efter 7-trins-skalaen. Aktiv undervisningsdeltagelse godkendes af underviseren.</p> <p>Eksaminationssprog: Engelsk.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p>Omfang: 3 timer.</p> <p>Hjælpemidler: Alle, dog ikke internet. Se også KUnet under menupunktet Eksamen → Før eksamen → Hjælpemidler, computer og udstyr.</p> |
| | <p>Prøve ved ikke-godkendt aktiv undervisningsdeltagelse:</p> <p>Prøveform: Bunden skriftlig prøve.</p> <p>Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor.</p> <p>Bedømmelse: Ekstern prøve bedømt efter 7-trins-skalaen.</p> <p>Eksaminationssprog: Engelsk.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p>Omfang: 5 timer.</p> <p>Tilladte hjælpemidler: Alle, dog ikke internet. Se også KUnet under menupunktet Eksamen → Før eksamen → Hjælpemidler, computer og udstyr.</p> |
| Særlige bestemmelser | <p>Den godkendte aktive undervisningsdeltagelse er gyldig i pågældende eksamenstermin, hvor den er registreret, samt i den umiddelbart efterfølgende termin.</p> <p>Den afsluttende prøve består af oversættelse af en ikke-teknisk tekst på cirka 400-500 ord fra dansk til engelsk.</p> <p>Til prøven ved ikke-godkendt aktiv undervisningsdeltagelse består den afsluttende prøve af oversættelse af en ikke-teknisk tekst på ca. 600-700 ord.</p> |

Oversættelse engelsk-dansk (obligatorisk og konstituerende)

Translation English-Danish (compulsory and constituent)

3,5 ECTS

Aktivitetskode: HENB01371E

| | |
|--|--|
| Faglige mål | <p>Eksaminanden kan</p> <ul style="list-style-type: none"> • oversætte en ikke-teknisk tekst fra engelsk til dansk, således at oversættelsen <ul style="list-style-type: none"> ○ demonstrerer semantisk og stilistisk præcision i forhold til den stillede opgave, ○ er grammatisk og ortografisk korrekt samt ○ afspejler den studerendes viden om oversættelsens teori, metoder og strategier i løsningen af problemer ved oversættelse fra engelsk til dansk. |
| Undervisnings- og arbejdsformer | <p>Holdundervisning med øvelser i oversættelse og analyse.</p> |

| | |
|-----------------------------|--|
| Prøvebestemmelser | <p>Prøveform: Bunden skriftlig prøve under forudsætning af aktiv undervisningsdeltagelse. Den aktive undervisningsdeltagelse består af et essay på 5-7 normalsider i oversættelsesteori. Opgaven er en analyse af de valgte oversættelsesstrategier i en eller flere foreliggende oversættelser af en kildetekst.</p> <p>Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor.</p> <p>Bedømmelse: Ekstern prøve bedømt efter 7-trins-skalaen. Aktiv undervisningsdeltagelse godkendes af underviseren.</p> <p>Eksaminationssprog: Dansk.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p>Omfang: 3 timer.</p> <p>Tilladte hjælpemidler: Alle, dog ikke internet. Se også KUnet under menu-punktet Eksamen → Før eksamen → Hjælpemidler, computer og udstyr.</p> |
| | <p>Prøve ved ikke-godkendt aktiv undervisningsdeltagelse:</p> <p>Prøveform: Bunden skriftlig prøve.</p> <p>Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor.</p> <p>Bedømmelse: Ekstern prøve bedømt efter 7-trins-skalaen.</p> <p>Eksaminationssprog: Dansk og engelsk.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p>Omfang: 5 timer.</p> <p>Tilladte hjælpemidler: Alle, dog ikke internet. Se også KUnet under menu-punktet Eksamen → Før eksamen → Hjælpemidler, computer og udstyr.</p> |
| Særlige bestemmelser | <p>Den godkendte aktive undervisningsdeltagelse er gyldig i pågældende eksamenstermin, hvor den er registreret, samt i den umiddelbart efterfølgende termin.</p> <p>Den afsluttende prøve består af oversættelse af en ikke-teknisk tekst på cirka 400-500 ord fra engelsk til dansk.</p> <p>Til prøven ved ikke-godkendt aktiv undervisningsdeltagelse består den afsluttende prøve af dels en oversættelse af en ikke-teknisk tekst på ca. 400-500 ord og dels en analyseopgave i oversættelsesteori.</p> |

Videnskabsteori og akademisk formidling og metode (obligatorisk og konstituerende)

Theory of Knowledge and Academic Skills and Methodology (compulsory and constituent)

7,5 ECTS

Aktivitetskode: HENB01381E

| | |
|--|---|
| Faglige mål | <p>Eksaminanden kan</p> <ul style="list-style-type: none"> • reflektere over humanioras grundlæggende videnskabsteoretiske spørgsmål • placere faglige problemstillinger og repræsentative teoretiske tekster vedrørende sprogfagsdisciplinerne i en videnskabsteoretisk og -historisk kontekst • redegøre for forholdet mellem teori, empiri og metode • udarbejde en projektskitse, der kan danne udgangspunkt for en akademisk opgave. |
| Undervisnings- og arbejdsformer | <p>2 undervisningsforløb:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Forelæsningsrække om videnskabsteoretiske emner 2. Forelæsningsrække og holdundervisning i akademisk formidling og metode. |

| | |
|------------------------------------|--|
| <p>Prøvebestemmelser</p> | <p>Prøveform: Bunden hjemmeopgave under forudsætning af aktiv undervisningsdeltagelse. Den aktive undervisningsdeltagelse består af en godkendt besvarelse af en af underviseren udleveret skriveøvelse i akademisk formidling og metode. Skriveøvelsen består af en projektskitse, som kan være en metodologisk øvelse til en akademisk opgave.</p> <p>Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor.</p> <p>Bedømmelse: Intern prøve ved én eksaminator bedømt efter 7-trins-skalaen. Aktiv undervisningsdeltagelse godkendes af underviseren.</p> <p>Eksaminationssprog: Engelsk.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p>Omfang: Hjemmeopgave: En uge, 4-7 normalsider. Projektskitse: 3-5 normalsider.</p> <p>Tilladte hjælpemidler: Alle.</p> <hr/> <p>Prøve ved ikke-godkendt aktiv undervisningsdeltagelse:</p> <p>Prøveform: Bunden hjemmeopgave.</p> <p>Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor.</p> <p>Bedømmelse: Intern prøve ved én eksaminator bedømt efter 7-trins-skalaen.</p> <p>Eksaminationssprog: Engelsk.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p>Omfang: 48 timer, 7-10 normalsider.</p> <p>Tilladte hjælpemidler: Alle.</p> |
| <p>Særlige bestemmelser</p> | <p>Den godkendte aktive undervisningsdeltagelse er gyldig i pågældende eksamenstermin, hvor den er registreret, samt i den umiddelbart efterfølgende termin.</p> <p>Den bundne hjemmeopgave udarbejdes på baggrund af et emne eller spørgsmål stillet af underviser med udgangspunkt i en eller flere tekster fra pensum.</p> <p>Ved ikke-godkendt aktiv undervisningsdeltagelse stilles et ekstra spørgsmål inden for akademisk formidling og metode.</p> |

Modul 8: Valgfag
15 ECTS

| | |
|----------------------------------|--|
| Kompetencemål for modulet | <p>Modulet giver den studerende:</p> <p>Viden om og forståelse af</p> <ul style="list-style-type: none">• sammenhænge, der går på tværs af engelskfagets forskellige discipliner• engelskfagets discipliner og dets metoder• engelskfagets discipliner på et abstrakt teoretisk plan. <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none">• redegøre for sammenhænge, der går på tværs af engelskfagets forskellige discipliner• indsætte det valgte fag i en teoretisk kontekst• foretage selvstændige og begrundede faglige valg med henblik på indflydelse på indholdet af og progressionen i egen uddannelse• redegøre for faglige problemstillinger på skrift og i tale samt formidle disse på en måde, som er i overensstemmelse med anerkendte konventioner for akademiske fremstillinger. <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none">• indgå i kritisk dialog med både tekst eller kildemateriale og teoretiske skoler• afgrænse og opstille et akademisk projekt på egen hånd. |
|----------------------------------|--|

Valgfag 2, emne (valgfag, obligatorisk og konstituerende)

Elective Subject 2, Topic (elective, compulsory, and constituent)

5 ECTS

Aktivitetskode: HENB01391E

| | |
|--|--|
| Faglige mål | <p>Eksaminanden kan</p> <ul style="list-style-type: none">• fremlægge et akademisk materiale på baggrund af kursuspå litteraturen• anvende den eller de teoretiske tilgange, som materialet lægger op til• strukturere en argumentation samt analysere en kompleks problemstilling• præsentere en sag mundtligt på en overskuelig måde. |
| Undervisnings- og arbejdsformer | <p>Holdundervisning. Den studerende vælger ét blandt de udbudte kurser inden for de tre geografisk bestemte områder amerikanske studier, postkoloniale studier, britisk litteratur, historie og samfundsforhold eller sprogvidenskab.</p> |

| | |
|------------------------------------|---|
| <p>Prøvebestemmelser</p> | <p>Prøveform: Fri mundtlig prøve med materiale under forudsætning af aktiv undervisningsdeltagelse. Materialets art fastsættes af underviseren. Den aktive undervisningsdeltagelse består af:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aktiv deltagelse i mindst 75 % af undervisningen • Godkendelse af en opgave, der fungerer som materiale til den mundtlige prøve. <p>Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor.</p> <p>Bedømmelse: Ekstern prøve bedømt efter 7-trins-skalaen. Materialet indgår ikke i bedømmelsen. Aktiv undervisningsdeltagelse godkendes af underviseren.</p> <p>Eksaminationssprog: Engelsk.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p>Omfang: Mundtlig prøve: 30 min. inkl. votering. Der gives ingen forberedelsestid. Materiale: 3-5 normalsider.</p> <p>Tilladte hjælpemidler: Materialet.</p> |
| | <p>Prøve ved ikke-godkendt aktiv undervisningsdeltagelse:</p> <p>Prøveform: Fri mundtlig prøve med materiale. Materialets art fastsættes af underviseren.</p> <p>Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor.</p> <p>Bedømmelse: Ekstern prøve bedømt efter 7-trins-skalaen. Materialet indgår ikke i bedømmelsen.</p> <p>Eksaminationssprog: Engelsk.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p>Omfang: Mundtlig prøve: 30 min. inkl. votering. Der gives ingen forberedelsestid. Materiale: 3-5 normalsider.</p> <p>Tilladte hjælpemidler: Materialet.</p> |
| <p>Særlige bestemmelser</p> | <p>Den godkendte aktive undervisningsdeltagelse er gyldig i pågældende eksamenstermin, hvor den er registreret, samt i den umiddelbart efterfølgende termin.</p> <p>Prøven aflægges sammen med prøven i <i>Valgfag 2, sprogfærdighed</i>.</p> <p>Den mundtlige prøve former sig som en diskussion af materialet i forhold til kursets pensum.</p> <p>Til prøven ved ikke-godkendt aktiv undervisningsdeltagelse kan der eksamineres i hele kursets indhold.</p> |

Valgfag 2, sprogfærdighed (valgfag, obligatorisk og konstituerende)

Elective Subject 2, Language Proficiency (elective, compulsory, and constituent)

2,5 ECTS

Aktivitetskode: HENB01392E

| | |
|---|---|
| <p>Faglige mål</p> | <p>Eksaminanden kan</p> <ul style="list-style-type: none"> • præsentere en sag mundtligt på en overskuelig måde • udtrykke sig flydende både i præsentation og dialog på et grammatisk og idiomatisk korrekt engelsk. |
| <p>Undervisnings- og arbejdsformer</p> | <p>Undervises sammen med fagelementet <i>Valgfag 2, emne</i>.</p> |

| | |
|------------------------------------|---|
| <p>Prøvebestemmelser</p> | <p>Prøveform: Fri mundtlig prøve med materiale under forudsætning af aktiv undervisningsdeltagelse. Materialets art fastsættes af underviseren. Den aktive undervisningsdeltagelse består af:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aktiv deltagelse i mindst 75 % af undervisningen • Godkendelse af en opgave, der fungerer som materiale til den mundtlige prøve. <p>Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor.</p> <p>Bedømmelse: Ekstern prøve bedømt efter 7-trins-skalaen. Materialet indgår ikke i bedømmelsen. Aktiv undervisningsdeltagelse godkendes af underviseren.</p> <p>Eksaminationssprog: Engelsk.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p>Omfang: Mundtlig prøve: 30 min. inkl. votering. Der gives ingen forberedelsestid. Materiale: 3-5 normalsider.</p> <p>Tilladte hjælpemidler: Materialet.</p> |
| | <p>Prøve ved ikke-godkendt aktiv undervisningsdeltagelse:</p> <p>Prøveform: Fri mundtlig prøve med materiale. Materialets art fastsættes af underviseren.</p> <p>Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor.</p> <p>Bedømmelse: Ekstern prøve bedømt efter 7-trins-skalaen. Materialet indgår ikke i bedømmelsen.</p> <p>Eksaminationssprog: Engelsk.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p>Omfang: Mundtlig prøve: 30 min. inkl. votering. Der gives ingen forberedelsestid. Materiale: Fastsættes af underviseren.</p> <p>Tilladte hjælpemidler: Materialet.</p> |
| <p>Særlige bestemmelser</p> | <p>Den godkendte aktive undervisningsdeltagelse er gyldig i pågældende eksamenstermin, hvor den er registreret, samt i den umiddelbart efterfølgende termin.</p> <p>Prøven aflægges sammen med fagelementet <i>Valgfag 2, emne</i>. Hvis den studerende har fået overført merit til fagelementet <i>Valgfag 2, emne</i>, eksamineres der på grundlag af en tekst fra det meritoverførte emne efter aftale med eksaminator.</p> <p>Den mundtlige prøve former sig som en diskussion af materialet i forhold til kursets pensum.</p> <p>Til prøven ved ikke-godkendt aktiv undervisningsdeltagelse indleveres et udvidet materiale.</p> |

Valgfag 3, emne (valgfag, obligatorisk og konstituerende)

Elective Subject 3, Topic (elective, compulsory, and constituent)

5 ECTS

Aktivitetskode: HENB01401E

| | |
|---------------------------|--|
| <p>Faglige mål</p> | <p>Eksaminanden kan</p> <ul style="list-style-type: none"> • anvende den eller de teoretiske tilgange, som emnet lægger op til • strukturere et argument samt analysere en kompleks problemstilling • formidle en sag skriftligt i overensstemmelse med anerkendte konventioner for akademiske fremstillinger • udtrykke sig på et grammatisk og idiomatisk korrekt engelsk. |
|---------------------------|--|

| | |
|--|--|
| Undervisnings- og arbejdsformer | Holdundervisning. Den studerende vælger ét blandt de udbudte kurser inden for de tre geografisk bestemte områder amerikanske studier, postkoloniale studier, britisk litteratur, historie og samfundsforhold eller sprogvidenskab. |
| Prøvebestemmelser | <p>Prøveform: Bunden skriftlig prøve under forudsætning af aktiv undervisningsdeltagelse. Den aktive undervisningsdeltagelse består af:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aktiv deltagelse i mindst 75 % af undervisningen • En godkendt opgave på 5-10 normalsider. <p>Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor.</p> <p>Bedømmelse: Ekstern prøve bedømt efter 7-trins-skalaen. Aktiv undervisningsdeltagelse godkendes af underviseren.</p> <p>Eksaminationssprog: Engelsk.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p>Omfang: 4 timer.</p> <p>Tilladte hjælpemidler: Alle, dog ikke internet. Se også KUnet under menu-punktet Eksamen → Før eksamen → Hjælpemidler, computer og udstyr.</p> |
| | <p>Prøve ved ikke-godkendt aktiv undervisningsdeltagelse:</p> <p>Prøveform: Bunden skriftlig prøve.</p> <p>Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor.</p> <p>Bedømmelse: Ekstern prøve bedømt efter 7-trins-skalaen.</p> <p>Eksaminationssprog: Engelsk.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p>Omfang: 4 timer.</p> <p>Tilladte hjælpemidler: Alle, dog ikke internet. Se også KUnet under menu-punktet Eksamen → Før eksamen → Hjælpemidler, computer og udstyr.</p> |
| Særlige bestemmelser | <p>Den godkendte aktive undervisningsdeltagelse er gyldig i pågældende eksamenstermin, hvor den er registreret, samt i den umiddelbart efterfølgende termin.</p> <p>Fagelementet tages sammen med fagelementet <i>Valgfag 3, sprogfærdighed</i>.</p> <p>Til den ordinære prøve fordeles kursets pensum på den skriftlige opgave, der er del af den aktive undervisningsdeltagelse, og den afsluttende skriftlige prøve.</p> <p>Til prøven ved ikke-godkendt aktiv undervisningsdeltagelse stilles eksamensopgaven på baggrund af det fulde pensum.</p> |

Valgfag 3, sprogfærdighed (valgfag, obligatorisk og konstituerende)

Elective Subject 3, Language Proficiency (elective, compulsory, and constituent)

2,5 ECTS

Aktivitetskode: HENB01402E

| | |
|--|---|
| Faglige mål | <p>Eksaminanden kan</p> <ul style="list-style-type: none"> • præsentere en sag skriftligt på en overskuelig måde • udtrykke sig på et grammatisk og idiomatisk korrekt engelsk. |
| Undervisnings- og arbejdsformer | Undervises sammen med fagelementet <i>Valgfag 3, emne</i> . |

| | |
|-----------------------------|--|
| Prøvebestemmelser | <p>Prøveform: Bunden skriftlig prøve under forudsætning af aktiv undervisningsdeltagelse. Den aktive undervisningsdeltagelse består af:</p> <ul style="list-style-type: none">• Aktiv deltagelse i mindst 75 % af undervisningen• En godkendt opgave på 5-10 normalsider. <p>Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor.</p> <p>Bedømmelse: Ekstern prøve bedømt efter 7-trins-skalaen. Aktiv undervisningsdeltagelse godkendes af underviseren.</p> <p>Eksaminationssprog: Engelsk.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p>Omfang: 4 timer.</p> <p>Tilladte hjælpemidler: Alle, dog ikke internet. Se også KUnet under menu-punktet Eksamen → Før eksamen → Hjælpemidler, computer og udstyr.</p> <hr/> <p>Prøve ved ikke-godkendt aktiv undervisningsdeltagelse:</p> <p>Prøveform: Bunden skriftlig prøve.</p> <p>Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor.</p> <p>Bedømmelse: Ekstern prøve bedømt efter 7-trins-skalaen.</p> <p>Eksaminationssprog: Engelsk.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p>Omfang: 4 timer.</p> <p>Tilladte hjælpemidler: Alle, dog ikke internet. Se også KUnet under menu-punktet Eksamen → Før eksamen → Hjælpemidler, computer og udstyr.</p> |
| Særlige bestemmelser | <p>Den godkendte aktive undervisningsdeltagelse er gyldig i pågældende eksamenstermin, hvor den er registreret, samt i den umiddelbart efterfølgende termin.</p> <p>Prøven aflægges sammen med fagelementet <i>Valgfag 3, emne</i>. Hvis den studerende har fået overført merit til fagelementet <i>Valgfag 3, emne</i>, eksamineres der på grundlag af en tekst fra det meritoverførte emne efter aftale med eksaminator.</p> |

Modul 9: Bachelorprojekt 15 ECTS

| | |
|----------------------------------|--|
| Kompetencemål for modulet | <p>Modulet giver den studerende:</p> <p>Viden om og forståelse af</p> <ul style="list-style-type: none">• et afgrænset emne inden for sprogområdet historie, samfund, kultur og litteratur• videnskabelige, teoretiske og metodemæssige tilgange inden for det valgte emne, det være sig sproglige, historiske, samfundsfaglige eller kulturelle problemstillinger. <p>Færdigheder i at</p> <ul style="list-style-type: none">• afgrænse og præcist formulere en faglig relevant problemstilling selvstændigt inden for et af fagets emneområder• identificere og fremskaffe materiale af relevans for besvarelsen af de spørgsmål, der er undersøgelsens udgangspunkter• bearbejde og analysere det valgte materiale på systematisk og kritisk vis i overensstemmelse med gængse metoder inden for det valgte fagområde• forholde sig til relevante teoridannelser og reflektere over fordele og begrænsninger ved den valgte tilgang til problemstillingen• formulere sig skriftligt om en faglig problemstilling med brug af relevant terminologi og i overensstemmelse med krav til videnskabelig argumentation og dokumentation• producere en skriftlig opgave på en klar og velstruktureret måde, således at resultatet af analyserne formidles med hensyntagen til fremstillingens målgruppe• skrive en faglig opgave i et sprog, der er korrekt, varieret og på et niveau, der er passende i forhold til det faglige indhold. <p>Kompetencer i at</p> <ul style="list-style-type: none">• styre et projektforsløb med en kompleks problemstilling inden for en given tidsramme• arbejde individuelt i et fagligt miljø og herunder at kunne udnytte vejleders supervision som input til sit selvstændige arbejde• identificere og selvstændigt tilegne sig den teori og metode, en faglig problemstilling kræver• perspektivere projektarbejdets resultater i en bredere sammenhæng. |
|----------------------------------|--|

Bachelorprojekt (obligatorisk og konstituerende)

Bachelor's Project (compulsory and constituent)

15 ECTS

Aktivitetskode: HENB01411E

| | |
|--|---|
| Faglige mål | <p>Eksaminanden kan</p> <ul style="list-style-type: none"> • gennemføre et projekt, der eksemplarisk bearbejder en afgrænset problemstilling inden for engelsk sprog, litteratur eller historie eller samfundsforhold • redegøre for og anvende den valgte faglitteratur, teori og metode inden for tekst- og kulturanalyse i forhold til projektets problemstilling • gennemføre en undersøgelse af engelsksprogede tekster eller af kulturelle fænomener med enten et mere teoretisk-analytisk eller et mere praktisk-formidlingsmæssigt sigte • begrunde og diskutere den valgte tilgang i forhold til projektets problemstilling, således at sammenhængen mellem problemstillingen og den valgte metode i hele fremstillingen er tydelig • udtrykke sig klart og anvende relevante faglige begreber i overensstemmelse med videnskabelige krav og normer • udtrykke sig på et syntaktisk korrekt og idiomatisk engelsk • sammenfatte bachelorprojektets indhold og resultater i et dækkende og præcist resumé. |
| Undervisnings- og arbejdsformer | Vejledning. |
| Prøvebestemmelser | <p>Prøveform: Fri hjemmeopgave. Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor. Bedømmelse: Ekstern prøve bedømt efter 7-trins-skalaen. Eksaminationssprog: Hjemmeopgave: Engelsk. Resumé: Dansk. Gruppeprøve: Prøven kan aflægges individuelt eller som gruppeprøve (maks. 3 studerende) med individuel bedømmelse. Ved gruppeprøve skal hver enkelt deltagers bidrag optræde som en afrundet helhed, der er identificeret og kan bedømmes for sig. Deltagernes fællesbidrag må ikke overstige 50 %. Omfang: Hjemmeopgave: 15-20 normalsider. Ved to deltagere øges sideantallet med 50 % og ved tre deltagere med 100 %. Resumé: ½ normalside. Tilladte hjælpemidler: Alle.</p> |
| Særlige bestemmelser | <p>Resuméet indgår i bedømmelsen.</p> <p>Den studerendes stave- og formuleringsevne indgår i den samlede bedømmelse, således at projektopgaven kun kan vurderes til at bestå, hvis dens sproglige korrekthed ikke afviger nævneværdigt fra de krav, der stilles til standard engelsk i akademiske sammenhænge.</p> |

Kapitel 5. Generelle prøveregler og bedømmelseskriterier

§ 14. Generelle prøveregler

Reglerne i bekendtgørelse om eksamen og censur ved universitetsuddannelser finder anvendelse ved prøverne på det centrale fag på bachelorniveau.

Stk. 2. Regler om prøver, herunder om tilmelding og afmelding, fremgår af Studieinformation på KUNet.

Stk. 3. Eksaminationssproget følger som hovedregel det sprog, der er blevet undervist på. Eksaminationssprog for studieordningens enkelte fagelementer fremgår af kursusbeskrivelsen på www.kurser.ku.dk.

Stk. 4. Der afholdes syge- og omprøve i overensstemmelse med eksamensbekendtgørelsens regler.

Stk. 5. Studienævnet kan fastsætte nærmere regler om særlige prøvevilkår til studerende, der kan dokumentere behov herfor, fx på grund af fysisk eller psykisk funktionsnedsættelse.

§ 15. Bedømmelseskriterier

Ved bedømmelsen gives karakterer efter 7-trins-skalaen eller Bestået/Ikke bestået. De faglige mål for de enkelte fagelementer, udtømmende opfyldt med ingen eller få uvæsentlige mangler, beskriver karakteren 12 (tolv).

Stk. 2. En prøve er bestået, når karakteren 02 (to) eller bedømmelsen "Bestået" er opnået.

Stk. 3. Alle prøver inden for den samlede bacheloruddannelses ramme af 180 ECTS, samt evt. propædeutik, skal bestås, for at bachelorgraden opnås.

Kapitel 6. Studieaktivitet og afslutning af uddannelsen

§ 16. Studieaktivitet

Den studerende skal senest inden udgangen af 1. studieår efter studiestart have deltaget i prøver i et omfang af 60 ECTS ("førsteårsprøven") for at kunne fortsætte uddannelsen. Førsteårsprøven består således af prøver i alle 1. og 2. semesters fagelementer. For studerende indskrevet 1. september 2016 eller senere, er førsteårsprøvekravet reduceret til 45 ECTS.

Stk. 2. Den studerende skal inden udgangen af 2. studieår efter studiestart have bestået samtlige prøver, der indgår i førsteårsprøven, for at kunne fortsætte uddannelsen.

Stk. 3. Indskrivningen kan bringes til ophør for studerende, der ikke opfylder fakultetets studieaktivitetskrav. Gældende studieaktivitetskrav er at finde på Studieinformation på KUnet.

Stk. 4. Den studerende skal senest 3 måneder efter studiestart (ekskl. bedømmelsestid) have bestået studiestartsprøven, jf. § 12, for at kunne fortsætte på uddannelsen.

§ 17. Afslutning af uddannelsen

Ved studiestart pr. 1. september skal den studerende have afsluttet sin uddannelse inklusiv et eventuelt tilvalg senest efter 4 år (46 måneder), og ved studiestart pr. 1. februar efter 4 år (48 måneder), jf. dog stk. 3.

Stk. 2. For uddannelser med propædeutik forlænges den maksimale studietid svarende til propædeutikkens omfang i ECTS.

Stk. 3. Hvis den studerende er indskrevet på uddannelsen før den 1. september 2016, skal uddannelsen være afsluttet senest efter 5 år.

Stk. 4. Hvis den studerende ikke færdiggør sin uddannelse inden for den maksimale studietid, skal indskrivningen bringes til ophør, jf. bacheloradgangsbekendtgørelsen.

Kapitel 7. Merit og overgangsbestemmelser

§ 18. Merit

Studienævnet kan efter ansøgning godkende, at beståede fagelementer fra en anden uddannelse på samme niveau træder i stedet for fagelementer på det centrale fag på bachelorniveau i engelsk.

Stk. 2. Fagelementer, der ønskes aflagt ved andre uddannelser på samme niveau, skal forhånds-godkendes af studienævnet.

Stk. 3. Den studerende har pligt til at oplyse om og søge om merit for tidligere beståede uddannelseselementer fra uafsluttede uddannelser på samme niveau.

Stk. 4. Ved forhåndsmerit til fag ved andre uddannelsesinstitutioner forpligter den studerende sig til at søge merit for de pågældende fag samt sende dokumentation, når fagene er bestået. Den studerende forpligter sig desuden til at oplyse om ændringer i forhåndsmeritten.

§ 19. Overgangsbestemmelser

Senest 1 ½ år efter denne studieordnings ikrafttræden (jf. § 22) vil der ikke længere blive udbudt undervisning efter tidligere studieordninger for det centrale fag på bachelorniveau i engelsk, men der kan stadig aflægges prøver efter disse studieordninger, så længe dette er muligt jf. studienævnets plan for afvikling af studieordningerne. For uddannelser med propædeutik svarende til 30 hhv. 60 ECTS ophører udbudt undervisning efter tidligere studieordninger senest 2 hhv. 2 ½ år efter denne studieordnings ikrafttræden.

Stk. 2. Prøver aflagt efter tidligere studieordninger for det centrale fag på bachelorniveau i engelsk ækvivalerer med 2016-studieordningen som anført nedenfor. Beståede prøver kan overføres til 2016-studieordningen, og den studerende afslutter uddannelsen i henhold til reglerne i denne.

Stk. 3. Beståede prøver aflagt efter tidligere studieordninger for det centrale fag på bachelorniveau i engelsk overføres til 2016-studieordningen jf. nedenstående skema. I tilfælde af ønske om merit-overførsel af fagelementer, der ikke fremgår af denne oversigt, skal den studerende rette henvendelse til studienævnet med henblik på individuel afgørelse.

| 2012-studieordning | ECTS | 2016-studieordning | ECTS |
|--|------|---|------|
| HENB01021E Tekstanalyse | 7,5 | HENB01251E Tekstanalyse | 7,5 |
| HENB01011E Skriftlig formidling | 7,5 | HENB01241E Skriftlig formidling | 7,5 |
| HENB01041E Den engelsksprogede verdens historie | 7,5 | HENB01271E Den engelsktalende verdens historie 1 | 7,5 |
| HENB01031E Introduktion til engelsksproget litteratur før 1800 | 7,5 | HENB01261E Engelsk litteratur 1 | 7,5 |
| HENB01071E Den engelsktalende verdens historie 2 og engelsksproget litteratur efter 1800 | 15 | HENB01301E Engelsk litteratur 2 | 7,5 |
| | | HENB01311E Den engelsktalende verdens historie 2 og amerikansk litteratur | 7,5 |
| HENB01171E Grammatik og perspektiver i sprogbeskrivelsen 1 | 7,5 | HENB01281E Grammatik og perspektiver i sprogbeskrivelsen 1 | 7,5 |
| HENB01061E Fonetik | 7,5 | HENB01291E Fonetik | 7,5 |
| HENB01181E Grammatik og perspektiver i sprogbeskrivelsen 2 | 7,5 | HENB01321E Grammatik og perspektiver i sprogbeskrivelsen 2 | 7,5 |
| HENB01191E Oversættelse introduktion | 7,5 | HENB01331E Oversættelse introduktion | 7,5 |
| HENB01091E Valgfag 1 | 7,5 | HENB01351E Valgfag 1 | 7,5 |
| HENB01131E Videnskabsteori | 7,5 | HENB01311E Videnskabsteori og akademisk formidling og metode | 7,5 |

| 2012-studieordning | ECTS | 2016-studieordning | ECTS |
|--|------|--|------|
| HENB01111E Oversættelse dansk-engelsk | 4 | HENB01361E Oversættelse dansk-engelsk | 4 |
| HENB01121E Oversættelse engelsk-dansk | 3,5 | HENB01371E Oversættelse engelsk-dansk | 3,5 |
| HENB01141E og HENB01142E Valgfag 3, inkl. sprogfærdighed | 7,5 | HENB01391E og HENB01392E Valgfag 2, inkl. sprogfærdighed | 7,5 |
| HENB01151E og HENB01152E Valgfag 4, inkl. sprogfærdighed | 7,5 | HENB01401E og HENB01402E Valgfag 3, inkl. sprogfærdighed | 7,5 |
| HENB01161E Bachelorprojekt | 15 | HENB01411E Bachelorprojekt | 15 |

Kapitel 8. Tilmelding til fag og prøver samt overgang mellem bachelor- og kandidatuddannelse

§ 20. Tilmelding til fagelementer

Fakultetet tilmelder den studerende til obligatoriske fagelementer på bacheloruddannelsen. Den bachelorstuderende skal selv tilmelde sig øvrige fagelementer (herunder valgfag, tilvalg og sidefag) samt afmeldte obligatoriske fagelementer.

Stk. 2. Hvis der er flere ansøgere end ledige pladser til et kursus, trækker fakultetet lod om pladserne. Fakultetet har ansvar for at sikre, at ingen studerende bliver studietidsforlænget på grund af en afvist tilmelding.

Stk. 3. Se yderligere informationer om tilmelding til fagelementer på studiesiderne i KUnet, under menupunktet → Til- og afmelding.

§ 21. Overgang mellem bachelor- og kandidatuddannelse

Fakultetet tilmelder den studerende til det 1. prøveforsøg i tilknytning til undervisningstilmeldingen. Den studerende skal selv tilmelde sig til 2. og 3. prøveforsøg inden for de fastsatte tilmeldingsfrister.

Stk. 2. Se yderligere informationer om tilmelding til prøver på studiesiderne i KUnet, under menupunktet Eksamen.

Stk. 3. En studerende, der mangler færre end 30 ECTS for at bestå bacheloruddannelsen, kan efter ansøgning tilmeldes fag på op til 30 ECTS på den kandidatuddannelse, vedkommende har retskrav på, eller på en kandidatuddannelse, hvor der ikke er adgangsbegrænsning.

Stk. 4. Tilladelse gives på baggrund af en vurdering af den studerendes faglige forudsætninger for at gennemføre og bestå bacheloruddannelsen og samtidigt gennemføre fag på kandidatuddannelsen. Der vil blive lagt vægt på den studerendes hidtidige studieforløb, herunder om bachelorprojektet er bestået.

Kapitel 9. Ikrafttræden, dispensation og godkendelse

§ 22. Ikrafttræden

2016-studieordningen for det centrale fag på bachelorniveau i engelsk træder i kraft den 1. september 2016 og gælder for studerende, der er optaget på dette fag den 1. september 2016 eller senere.

§ 23. Dispensation

Studienævnet kan dispensere fra de regler i studieordningen, som er fastsat af studienævnet, når der foreligger usædvanlige forhold.

§ 24. Godkendelse

Studieordningen er godkendt af studienævnet for Institut for Engelsk, Germansk og Romansk den 1. juli 2015.

Studieordningen er godkendt af dekanen for Det Humanistiske Fakultet den 20. april 2016.

Studieordningen er justeret og godkendt af Studienævnet for Institut for Engelsk, Germansk og Romansk, København den 9. november 2016.

Studieordningen er revideret af Det Humanistiske Fakultet den 28. april 2017

Studieordningen er godkendt af dekanen for Det Humanistiske Fakultet den 17. november 2016 og 17. maj 2017.

Studieordningen er justeret af Det Humanistiske Fakultet den 29. august 2017.

Studieordningen er justeret og godkendt af Studienævnet for Institut for Engelsk, Germansk og Romansk, København den 23. august 2017.

Studieordningen er godkendt af dekanen for Det Humanistiske Fakultet den 1. december 2017.

Studieordningen er justeret af Det Humanistiske Fakultet den 10. januar 2018.

Studieordningen er rettet af Det Humanistiske Fakultet den 14. februar 2019.